

## Kurbanalı Sabırov

(1942 - 1981)

Kurbanalı Sabırov, 1942 tarihinde Leylek ilçesi Tordoy köyünde dünyaya geldi.

1966 tarihinde Kırgız Devlet Üniversitesini bitirdi ve Batken ilçesinin Korgon Ortaokul ve lisesinde öğretmen olarak çalıştı. Daha sonra Oş bölgesi radyosunun

baş redaktör yardımcısı, Kırgız Sovyet Ansiklopedisinde redaktör, 1975-1981 tarihleri arasında "Kırgızistan" yayımevinde redaktör olarak çalıştı. Bir çok şiir kitabının yazarıdır.

1981 tarihinde vefat etti.

### Şiirler

#### KOZU-BAGLANIM!

O, menin asman köynök Kozu-Baglanım!  
Tirүүлүктө бар менin bul armanım:  
Darı ırlardan kuralıp özüñ öñdүү  
Cergemde dayra bolup akpaganım.  
O, menin şar külkülüü Kozu-Baglanım!

Ökүнböйм ceeginde er cetkenime  
Öкүнөм senden uzap ketkenime.  
Şarıñdan tamçılaган tamçılardaу,  
Көñүлдөн ırlar tamat depterime.

O, menin akak cüzdүү Kozu-Baglanım!  
Turmuşтun ağıp catkan tunuk baktı.  
Bir uurtam nasip buyrup, içken candın  
Bolosuñ ömürdükkö ilazatı.

Törölgön tooñ senin - Altın-Beşik,  
Agasıñ kök caltır miñ aska kesip.  
Çayışıp içişken deyt at tuyagın,  
Bir elden biröө seni barsa keçip...

O, menin ak tarmal çaç Kozu-Baglanım!  
San kılım kelip özüñ keldiñ ırdap.  
Irdıñdı ilek-ilek kuşтар тіңшаp,  
Tündördө күñgүрүñөн öрөөн uktap...

Cergemde emi sendey suunun barın,  
Car salıp, çıktı ırdаçu uuldarıñ.  
Kelseñ da çaşтаş bolup kılımdarga,  
Bul senin bugün kayra tuulganıñ.

#### CAAN KÜNDÖ

Kanat cayıp kara surgult buluttar,  
Kün бүркөлөт;  
Nөşөр kelet dıbrırap.  
Küñürt tartıp közgө katkan dünüyөм,  
Көñүлүмдөн ой kozgolot kıbrırap.

Uşul tapta, keçee seni Eneke,  
Kıştak cakka uzatkanım oylonom:  
Irayım suz, ünsüz turgam taş coldo,  
Tamçılardı tiktep tırs-tırs oynogon.

Men turmuşka maksattarım başka ele,  
Caşaymın dep sen күtkөндөү, eneke.  
Bardıgının ödөösүнөн çıгам dep,  
Paydam tiyip tiriçilik-kerekke.

#### KOZU BAGLAN'IM!

Ah, benim gökyüzü gömlekleli Kozu Baglan'im!  
Yaşarken var benim bir kutsal gayem:  
İlaç misali şiirlerden ibaret senin gibi,  
Toprağımda nehir olup akmayanım.  
Ah, benim çağlayan gülüşlü Kozu Baglan'im!

Pişman değilim kenarında yetiştiğime,  
Pişmanım senden uzaklara gittiğime.  
Akışından damlayan damlalar misali,  
Gönlümden şiirler damlar defterime.

Ah, benim akik yüzlü Kozu baglan'im!  
Hayatın akmakta olan berrak bahtı.  
Nasip olup bir yudum içen canın,  
Olursun bir ömür kaybolmayan lezzeti.

Doğduğun dağ senin; Altın Beşik,  
Akarsın mavimsi binlerce kayalara çarpıp.  
Yıkayıp at toynağından içmiş derler,  
Halktan biri senin üzerinden geçerse...

Ah, benim kıvrıcık saçlı Kozu Baglan'im!  
Yüzyıllar boyu şarkı söyleyerek geldin.  
Şarkını türlü kuşlar dinleyerek,  
Gecelerde ezgin ile ova uyuyarak...

Toprağımda senin gibi bir nehir olduğunı,  
Tanıttı şarkılarla oğulların.  
Yüzyıllarla yaşıt olsan bile,  
Bu senin bugün tekrar doğuşundur.

#### YAĞMURLU GÜNDE

Kanat açmış kara bakışlı bulutlar,  
Hava kapalı;  
Sağanak gelir şakırdıyarak.  
Bulanıklaşarak gözüme gizlediğim dünyam,  
Gönlümde düşünceler uyanır kıpırdıyarak.

Bu sırada, dün sana anneciğim,  
Köye doğru uğurladığımı hatırlarım.  
Şefkatten mahrum, sessiz durdum taşlı yolda,  
Damlaları seyrederek tıpr tıpr oynayan.

Benim hayatta maksatlarım başka idi,  
Yaşamak için istediğin gibi anneciğim.  
Her şeyin üstesinden gelirim diyerek,  
Faydam dokunarak hayatın ihtiyaçlarına.

Bilbeym, kaçan kadırına cetemin?  
Ana deymın, mına deymın, kün ötöt.  
Bul düynödön bir kün ötüp keteeriñ,  
Köñüldüü ezip, kapalıktı küçötöt...

Kete berdiñ avtobusta zıpıldap,  
Kayırlaşıp, emnegedir kapalıu.  
Kulagımda caan küüsü ızıldap,  
Kala berdim caan kündö sanalıu...

SYUİTA

*Irisbay Abdıkadrovgo*

Söögüm söpöt boloor uçurdu oyloym,  
Tirüülük kündörünö takır toyboym,  
Kez kelse:  
    kaygı tartıp, ıylaym, sızdaym,  
Kez kelse:  
    şarkıraymın, külöm, oynoym.  
Kez kelse:  
    basmırt bolom, unçukpaymın.  
Muštaşkandı cek köröm, çır kılbaşmın.  
Kez kelse:  
    colbors sürü, kirpik kakpaym,  
Betke urgan dobuldarga tumçukpaymın.

Süyömün men tazalıktı, aktıktı,  
Kremlde kurantırtıday taktıktı.  
Ar bir küñün bölöp ısıq süyüügö,  
Aşık bolup ötkörömün çaştıktı.

Akıykattın tuzun içem ar üydön,  
Akıykattın sözün okuyım kitepten.  
Kalıssızdık körsöm colgo taş üygön,  
Kanım kaynar, şap alamin bilekten.

Ak dastorkon - menin açık asmanım,  
Anda ırskım cıldız bolup çaçılıp.  
Küñdön küngö, aydan ayga uçamın,  
Cıldan cılga, kılımdardı çakırıp...

Özümdü özüm öto kadırlaymın,  
Özgönün kadırına cetüü üçün.  
Küçümö küç koşuuga tırışamın  
Kürmölböy agımdardan ötüü üçün.

Çukulaym tündün közün,  
Açuuga nurdun kenin.  
Kaalaymın ayal zattın  
Nazıktık kasıyetin.

Karaymın kızdın uktap catkan kezın,  
Kayralıp albars öñdüü appak sezim.  
Kayratım taşıp çıgıp colbors sımal  
Kaytamın tobo kılıp özümö özüm.

Buzgum kelbeyt cakşılıktı eç kaçan,  
Iraa körböym akmaçılık işterdi.  
Ötüp ketkim kelet anan düynödön  
Casap, casap adamçılık işterdi...

Bilmem ne zaman kadrine ulaşırım?  
Şöyle derim, böyle derim günler geçer.  
Bu dünyadan bir gün göçüp gidecek olman,  
Yüreğimi parçalar, tasamı artırı...

Çektin gittin otobüse binerek,  
Vedalaşıp üzgün bir şekilde.  
Kulaklarımda yağmurun ezgisi fisıldarken,  
Kala kaldım yağmurlu günde düşünceli...

SÜİT

*Irisbay Abdıkadrov'a*

Son nefesimi vereceğim anı düşünürüm,  
Sağlıklı günlere hiç mi hiç doymam,  
Bazı anlarda:  
    kederlenip ağlar, sızlarım,  
Bazı anlarda:  
    neşelenip güler, oynarım.  
Bazı anlarda:  
    içime kapanır, konuşmam.  
Yumruklaşmaktan hoşlanmam, kavga çıkarmam.  
Bazı anlarda:  
    kaplan heybetiyle, kirpik bile oynatmam.  
Yüzüme vuran dolulara aldırمام.

Ben severim temizliği, aklığı,  
Kremlin kulelerindeki saatler gibi doğruluğı.  
Her bir günü kaplayıp sıcak sevgiyle,  
Aşık olup geçiririm gençlik çağımı.

Hakikatin tuzunu tadarım her evden,  
Hakikatin sözünü okurum kitaptan.  
Taraısızlık görsem yola taş yığan,  
Kanım kaynar, şap diye tutarım bileğinden.

Helâl sofrası; benim açık gökyüzüm,  
Orada rızıkım yıldız olur dağılıp.  
Günden güne, aydan aya uçarım,  
Yıldan yıla, yüzyılları çağırıp...

Kendim kendime çok takdir ederim,  
Başkalarının takdirini kazanak için.  
Güçüme güç katmaya uğraşırım,  
Kapılmadan akıntılardan geçebilmek için.

Oyarım gecenin gözünü,  
Açmak için nur madenini.  
İsterim kadınların  
Zarafet hasıyetini.

Seyrederim kızdın uyumakta olan anını,  
Bilenip çelik misali akpak duyguları.  
Kuvvetim aşıp taşar kaplan misali,  
Dönerim tövbe edip kendime kendim.

Bozmak istemem iyiliğı hiçbir zaman,  
Yakıştıramam aptalca işleri.  
Göçüp gitmek isterim sonra dünyadan,  
İşleyip işleyip insanca işleri...